

Distr.: Limited  
14 November 2014  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



دورة عام ٢٠١٤

البند ١٠ (د) من جدول الأعمال المؤقت\*

مسائل التنسيق والبرنامج ومسائل أخرى: البرنامج  
الطويل الأجل لتقديم الدعم إلى هايتي

إسبانيا وإسرائيل وأوروغواي وإيطاليا والبرازيل وبلجيكا وبنن وبيرو وسلوفينيا وشيلي  
وغواتيمالا وفنلندا وقبرص وكرواتيا وكندا وكولومبيا ولكسمبرغ والمكسيك والنمسا  
وهايتي والولايات المتحدة الأمريكية واليونان: مشروع قرار

الفريق الاستشاري المخصص لهايتي

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يشير إلى قراراته ٥٢/٢٠٠٤ المؤرخ ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٤ و ٤٦/٢٠٠٥  
المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٥ و ١٠/٢٠٠٦ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠٦ و ١٣/٢٠٠٧  
المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٧ و ١٠/٢٠٠٨ المؤرخ ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٨ و ٤/٢٠٠٩  
المؤرخ ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٩ و ٢٨/٢٠١٠ المؤرخ ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٠ و ٢١/٢٠١٢  
المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٢ و ١٥/٢٠١٣ المؤرخ ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٣، وإلى مقرراته  
٣٢٢/٢٠٠٤ المؤرخ ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤ و ٢١١/٢٠٠٩ المؤرخ ٢٠ نيسان/  
أبريل ٢٠٠٩ و ٢٦٧/٢٠٠٩ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ و ٢٠٧/٢٠١١  
المؤرخ ١٧ شباط/فبراير ٢٠١١ و ٢١١/٢٠١١ المؤرخ ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١١  
و ٢٦٨/٢٠١١ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ٢٠١١ و ٢٠٩/٢٠١٣ المؤرخ ١٥ شباط/فبراير  
٢٠١٣ و ٢٠٧/٢٠١٤ المؤرخ ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ و ٢١٠/٢٠١٤ المؤرخ  
٢٣ نيسان/أبريل ٢٠١٤ و ٢٢١/٢٠١٤ المؤرخ ١٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤،

\* E/2014/L.34، المرفق الثاني.



الرجاء إعادة استعمال الورق

141114 141114 14-64788 (A)



- ١ - يرحب بتقرير الفريق الاستشاري المخصص لهاييتي<sup>(١)</sup> وبالتوصيات الواردة فيه؛
- ٢ - يسلم بأن الاستقرار السياسي والإنعاش الاجتماعي والاقتصادي ضروريان لتحقيق التنمية الطويلة الأجل في هاييتي، ويرحب بالجهود التي تبذلها الأمم المتحدة والمجتمع الدولي ضمن هذين المجالين؛
- ٣ - يشيد بالتقدم المستمر، منذ حدوث الزلزال المدمر الذي وقع في كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، في تحسين الحالة الاقتصادية والاجتماعية في هاييتي، ويشيد بما تقوم به السلطات الهايتية وكل الأطراف الإنمائية الهايتية الفاعلة من أعمال في هذا الصدد، وهو يتطلع إلى مواصلة الجهات المانحة والشركاء الآخرين، ومنهم منظومة الأمم المتحدة والمؤسسات المالية الدولية، تقديم الدعم؛
- ٤ - يهيب بالأطراف المانحة أن تواصل المشاركة في دعم عملية إعادة البناء والتنمية في هاييتي، بما يتماشى وأولويات الحكومة، ويدعو السلطات الهايتية والشركاء الدوليين إلى المشاركة بنشاط في إطار تنسيق المساعدات الخارجية لتنمية هاييتي من أجل الاستفادة الكاملة من إمكانياته في توفير الدعم الدولي الفعال؛
- ٥ - يقرّ بإطار تنسيق المساعدات لتنمية هاييتي، الذي أنشئ بوصفه منصة لتعزيز المساءلة المتبادلة والتنسيق بقيادة السلطات الهايتية وبدعم من الدوائر المانحة؛
- ٦ - يدعو حكومة هاييتي إلى تفعيل إطار تنسيق المساعدات الخارجية وآلياته بالكامل، تمشيا مع خريطة الطريق المعتمدة في عام ٢٠١٤، ويهيب بشركاء هاييتي الإنمائيين ومنظومة الأمم المتحدة إلى القيام بدور نشط في آليات التنسيق بين الجهات المانحة وذلك من أجل تحسين عملية تنسيق وتعزيز فعالية المعونة وأثر التعاون الإنمائي؛
- ٧ - يشجع الجهات المانحة على مواصلة تمويل الأنشطة الإنسانية من أجل تحقيق جملة أمور من بينها تلبية احتياجات أشد الفئات ضعفا، ومنهم الذين لا يزالون يعيشون في المخيمات، وتحسين قطاع الصحة والصرف الصحي؛
- ٨ - يدعو الجهات المانحة إلى مواصلة جهودها مع خطة القضاء على الكوليرا في هاييتي، وأيضا مع الأنشطة الوطنية الأخرى الهادفة إلى منع انتشار الأمراض المنقولة بالمياه، وإلى توفير الموارد المالية الضرورية لتنفيذها؛

(١) E/2014/95.

٩ - يهيب بالسلطات الهايتية أن تتخذ كل الإجراءات اللازمة لضمان انتظام أداء المؤسسات العامة، وبالأطراف السياسية الفاعلة في هايتي أن تتعاون وتعمل من دون مزيد من التأخير على ضمان إجراء الانتخابات البرلمانية والمحلية التي تأخر إجراؤها، بحيث تكون هناك سلطات شرعية وموثوقة تدور دواليها بشكل جيد، لتسهم بذلك في عملية تحقيق الانتعاش والتنمية وتواصل التفاعل بشكل بناء مع الشركاء الإنمائيين؛

١٠ - يهيب بمنظومة الأمم المتحدة في هايتي أن تراجع إطارها الاستراتيجي المتكامل من أجل التشجيع على اتباع النهج الملائمة في التخطيط الموحد وجمع الأموال وتنفيذ البرامج، ويدعو إلى اتباع عملية انتقال سلسلة من أجل ضمان الاستمرار في تلقي المساعدة من منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك ضمن مجال بناء السلام والمجالات ذات الصلة كالحكم الرشيد وإرساء المؤسسات والتصدي لقضايا حقوق الإنسان؛

١١ - يقرر تمديد ولاية الفريق الاستشاري المخصص لهايتي إلى حين الانتهاء من أعمال دورة عام ٢٠١٥، وذلك لكي يتابع الفريق الاستشاري عن كثب تنفيذ استراتيجية التنمية الطويلة الأجل لهايتي من أجل تعزيز الانتعاش والتعمير والاستقرار على الصعيدين الاجتماعي والاقتصادي ولكي يقدم المشورة بهذا الشأن، مع إيلاء اهتمام خاص لضرورة كفاءة تقديم دعم دولي متسق ومستدام إلى هايتي وفقا لأولويات التنمية الوطنية في الأجل الطويل، بالاستناد إلى الخطة الاستراتيجية لتحقيق التنمية في هايتي، وتأكيد ضرورة تفادي التداخل والازدواجية مع الآليات القائمة؛

١٢ - يعرب عن ارتياحه للدعم الذي يقدمه الأمين العام إلى الفريق الاستشاري، ويطلب إليه أن يواصل تقديم الدعم لأنشطة الفريق في حدود الموارد المتاحة؛

١٣ - يطلب إلى الفريق الاستشاري أن يواصل، في سياق إنجاز ولايته، التعاون مع الأمين العام وممثله الخاص لهايتي ورئيس بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة المعنية والمؤسسات المالية الدولية والمنظمات والمؤسسات الإقليمية، بما فيها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومنظمة الدول الأمريكية والجماعة الكاريبية واتحاد أمم أمريكا الجنوبية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية والجهات المعنية الرئيسية الأخرى؛ ويرحب في هذا الصدد بمواصلة الحوار بين أعضاء الفريق الاستشاري ومنظمة الدول الأمريكية؛

١٤ - يطلب أيضا إلى الفريق الاستشاري أن يمدّه بتقرير عن أعماله، مشفوعا بتوصيات، حسب الاقتضاء، لينظر فيه المجلس في دورته لعام ٢٠١٥.